

geri kazan!
üst-dönüşüm
tasarım sergisi

reclaim!
upcycling
design exhibition

katalog

catalogue

D FACULTY OF FINE ARTS AND DESIGN
GÜZEL SANATLAR VE TASARIM FAKÜLTESİ


İZMİR EKONOMİ ÜNİVERSİTESİ

aas|sm
ahmed adnan saygun sanat merkezi


İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

D FACULTY OF FINE ARTS AND DESIGN
GÜZEL SANATLAR VE TASARIM FAKÜLTESİ


İZMİR EKONOMİ ÜNİVERSİTESİ

aas|sm
ahmed adnan saygun sanat merkezi


İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

argun tanrıverdi
dilek himam
jörn fröhlich
şölen kipöz
kolektif hareket / the collective act

geri kazan! giriş

Dünya'da 1980'li yıllarda başlayan ve gittikçe yayılan çevreci hareketlerin etkileri, küresel ısınmanın sonuçlarının somut olarak görülmesi, atık dağlarının baş edilemez boyutlara ulaşması, biyo çeşitliliğin azalması gibi faktörler son dönemde çevreyle ilgili konuları gündemin en önemli başlıkları içerisinde sokmuştur.

Geri kazanım sektörü, "sürdürülebilir üretim" ve kalkınmanın önemli bir ayağıdır ve mutlaka desteklenmesi gerekmektedir. Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi olarak geri dönüşüm ile ilgili çalışmalarımızı bir süredir devam ettiriyoruz. Bu sergimizde kullanılmış ürünleri dönüştürerek değer kazandırma felsefesinden yola çıkarak tasarımlar oluşturduk.

Küratörlüğü Jörn Fröhlich tarafından hazırlanan sergide Argun Tanrıverdi, Şölen Kipöz, Jörn Fröhlich, Dilek Himam ve Fakültemizin sosyal sorumluluk projesi topluluğu olan "Kolektif Eylem Grubu"nun çalışmaları yer almaktadır. Sergide kumaş ve giysi gibi tekstil atıkları dışında fakültemizdeki plastik, kağıt, bez vs. gibi atıklar da toplanarak değerlendirilmiş ve yeniden kullanılabilir ürün haline getirilmiştir.

Yaptığımız bu çalışmalarla hocalarımız ve öğrencilerimiz ile birlikte çevreye duyarlılık bilincini geliştirmeyi hedefledik. Bu serginin bir başlangıç hareketi olduğunu, ileride gerçekleştireceğimiz ve daha büyük kitlelere hitap edebileceğimiz ulusal veya uluslararası nitelikte çalışmalara ışık tutacağını ümit ediyoruz.

Prof. Dr. Ender Yazgan Bulgun, İzmir Ekonomi Üniversitesi, Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi Dekanı

reclaim! introduction

The effects of environmental movements which began and spread progressively in the 1980s, the fact that global warming became more visible, the mountains of waste piling up to unimaginable heights, and the decrease in biodiversity have elevated environmental issues to be the most important topic of our era.

The recycling sector is an important aspect of "sustainable production" and its development must be supported. At the Faculty of Fine Arts and Design we continue our work on recycling. In this exhibition all designs were created by transforming used products under the philosophy of valorisation.

Curated by Jörn Fröhlich, the exhibition includes works from our faculty by Argun Tanrıverdi, Şölen Kipöz, Jörn Fröhlich, Dilek Himam and the social responsibility project group "Collective Act".

Apart from textile waste such as fabrics and clothes, the exhibits are made of plastic, paper and wood collected from our faculty and turned into reusable products.

Together with our academic members and students we aim to increase a more conscious awareness of the environment. We hope that this exhibition can be an initial move to inspire future works, both nationally and internationally, while reaching out to larger masses.

Prof. Dr. Ender Yazgan Bulgun, İzmir University of Economics, Dean of the Faculty of Fine Arts and Design



Argun Tanrıverdi Endüstriyel Tasarımı Bölümü // Dept. of Industrial Design

hala hayatta

Argun Tanrıverdi'nin endüstriyel tasarımlar

Uzun zaman önce hızlı tüketmeye alıştı insanoğlu ve o zamandan beri kullandığı şeylerin kalan ömürlerinin ne olduğunu umursamaktan da vazgeçti. Evinin ötesine giden bir malzemenin başına neler geldiğini, daha da önemlisi o malzemenin üzerinde yaşadığı dünyaya ne gibi zararlar verdiğini hiç düşünmedi ve tüketti.

Bu koleksiyonda kullanılmış boş cam şişeler, öğrenci projelerinden arta kalan ahşap ve metal parçalar çöpte ayrıştırılmak, yakılmak ya da en kötü ihtimalle doğada yüzlerce yıllık bir 'çöp' ömrü yaşamak yerine, 'her malzemenin bir ömrü daha vardır' fikri ile bir araya getirilip birer gündelik objeye dönüştürüldü.

still alive

industrial designs by Argun Tanrıverdi

The human race has long since grown accustomed to endless consumption and subsequently has stopped caring about the latter lives of what has been consumed.

People completely forget what happens to home waste products, and more importantly the impact these waste products can have on the world in which we live. They have never considered the consequences and continue consuming instead.

In this collection - with the idea that "every material has another life" - bottles, wood and metal scrap pieces come together as useful daily objects, instead of being thrown away, burnt or, worst of all, sent to landfill as "waste" for centuries to come.





Dilek Himam Moda ve Tekstil Tasarımı Bölümü // Dept. of Fashion and Textile Design

diabetes mellitus

Dilek Himam'ın tekstil yüzey tasarımlar

Sergide Dilek Himam'ın, yaşam boyu sürececek bir sağlık sorunu olan diyabete sahip bireylerin kullanmış olduğu insülin pompası atıklarından ve kağıt ipliklerden öreerek oluşturduğu tasarımları yer almaktadır. Sergide yer alan tasarımlar, hastalıklarından, kötü anılarından kurtulamadıkça onu sevmeye, onu giymeye başlayan bir kurgu karaktere aittir. İlaç içme gibi düzenli bir ritüele sahip olan edimleri çeşitli tekrarlarla üretmeye çalışan Himam, atık medikal malzemeler, insülin enjeksiyon atıkları, insülin pompası rezervuarları gibi malzemelerle hastalıkla boğuşan bir bireyin belleğini anlamaya çalışırken, kurtulamadığımız hastalıklarımızın estetik bir dönüşüm geçirme sürecini anlatmaktadır.

diabetes mellitus

textile surface designs by Dilek Himam

These works by Dilek Himam, show knitted designs produced from paper yarns and the left overs of insulin pumps used by people with diabetes - a lifelong chronic disease.

These designs belong to a fictional character that begins to internalize bad memories about the disease while trying to get rid of them. Himam is trying to express the aesthetical transformation process of an individual trying to recover from their health problems by using medical materials, insulin injection needles and insulin pumps.

It is tied to her own memories as a chronic diabetic.





Jörn Fröhlich Moda ve Tekstil Tasarımı Bölümü // Dept. of Fashion and Textile Design

bahar temizliği

Jörn Fröhlich'in 11 kostüm tasarımı

Bu koleksiyonda Jörn Fröhlich, eski giysileri, artık kumaşları ve öğrencilerinden kalan parçaları, kullanılmış döşemelik kumaşları ve ev tekstillerini, teatral etkisi yüksek yeni kıyafetlere dönüştürdü. Tüm bunlar, giysilerini özgün bir tarz içinde tamamlayan el boyaması kumaş çiçeklerin sembolize ettiği bahar dokunuşu ile birlikte, geleneksel Türk kıyafetlerinden esinlenilerek hazırlanmıştır. Eski giysileri basitçe dönüştürmek yerine bu proje, ilişkisiz olanı ilişkilendirerek orantıların çeşitlendirilmesi ve yeni kombinasyonlar geliştirilmesi fikrine dayanmaktadır. Arte Povera ruhuna uygun olarak, bu görünümeler sanat ve zanaat arasında gezinip duran kumaş kalıntılarından ortaya çıkarak, paçavralarla zenginliği bir araya getiren harikulade bir şölenin parçalarına dönüşürler.

spring cleaning

11 costume designs by Jörn Fröhlich

In this collection Jörn Fröhlich transforms vintage clothes, leftover fabrics and scraps from his students, used upholstery fabrics, and home textiles into dramatic new garments. All of the above combine with a touch of spring, symbolized by hand-dyed fabric flowers complementing his creations in an individual style inspired by traditional Turkish costumes.

As opposed to simply upcycling vintage clothes, this project relied on varying proportions and discovering new combinations by connecting the unrelated. In the spirit of Arte Povera these 11 looks made out of fabric remnants hover between art and artisanal leading to a wondrous feast of conflating rags with riches.





Şölen Kipöz Moda ve Tekstil Tasarımı Bölümü // Dept. of Fashion and Textile Design

asteya

Şölen Kipöz'in moda tasarımlar

Yoga felsefesinde 'aldığın kadarını geri verme' anlamına gelen Asteya, tasarımcıya geçmişle ve eski giysilerle adil ve şeffaf bir ilişki kurmamız gerektiğini fısıldamaktadır. Bu etki ile, tasarımcı kendi geçmişinden ve kendi eskilerinden yenilediği üç giysi tasarımını, eski giysileri kalıp parçalarından sökerek elde ettiği parçaların izinden giderek oluşturur. Eski giysiye ait kalıp parçalarını kesmeden ve yapısını değiştirmeden birleştirerek neredeyse sıfır-atık oluşturan bir üretim süreci yaratır. Parçaların yapı sökücü bir yöntemle yer değiştirerek yeni anlam arayışlarıyla defalarca yeni biçimlere malzeme olacağı bir süreçte, Asteya ilkesi eski giysiden aldığı yeni giysiye vererek yaşam bulur.

asteya

fashion designs by Şölen Kipöz

Asteya, a term in yoga philosophy meaning "giving as much as you receive", suggests that we should establish a fair and transparent relationship with our past, including our old garments. Thus inspired, the designer developed three designs, reconstructing her own used garments. After being dismantled along the seam lines, the fragments are reassembled without cutting or changing their structure, in a production process with virtually zero-waste. In this deconstructive process, the fragments are repositioned, and the new forms give new meanings to the materials. This highlights the principle of Asteya, as the reconstructed garment takes material from the old one, returning it to life.





Didem Kan-Kılıç İçmimarlık & Çevre Tasarımı Bölümü // Dept. of Interior Architecture & Environmental Design

kolektif hareket

workshop koordinatörü: Didem Kan-Kılıç

Sosyal sorumluluk projelerinin başarısının toplumun gerçek ihtiyaçları ile uyumlu olması gerekliliğine inanan topluluk, kendi amacına uygun olarak fakülte binası içinde bir "mıntıka temizliği" yapmıştır. Bu temizlik sırasında, öğrenci projelerinden arta kalan malzemeler toplanmış ve tekrar kullanılabilen bu malzemelerle (ana malzemesi kağıt olan) yeni ürünler tasarlanmıştır.

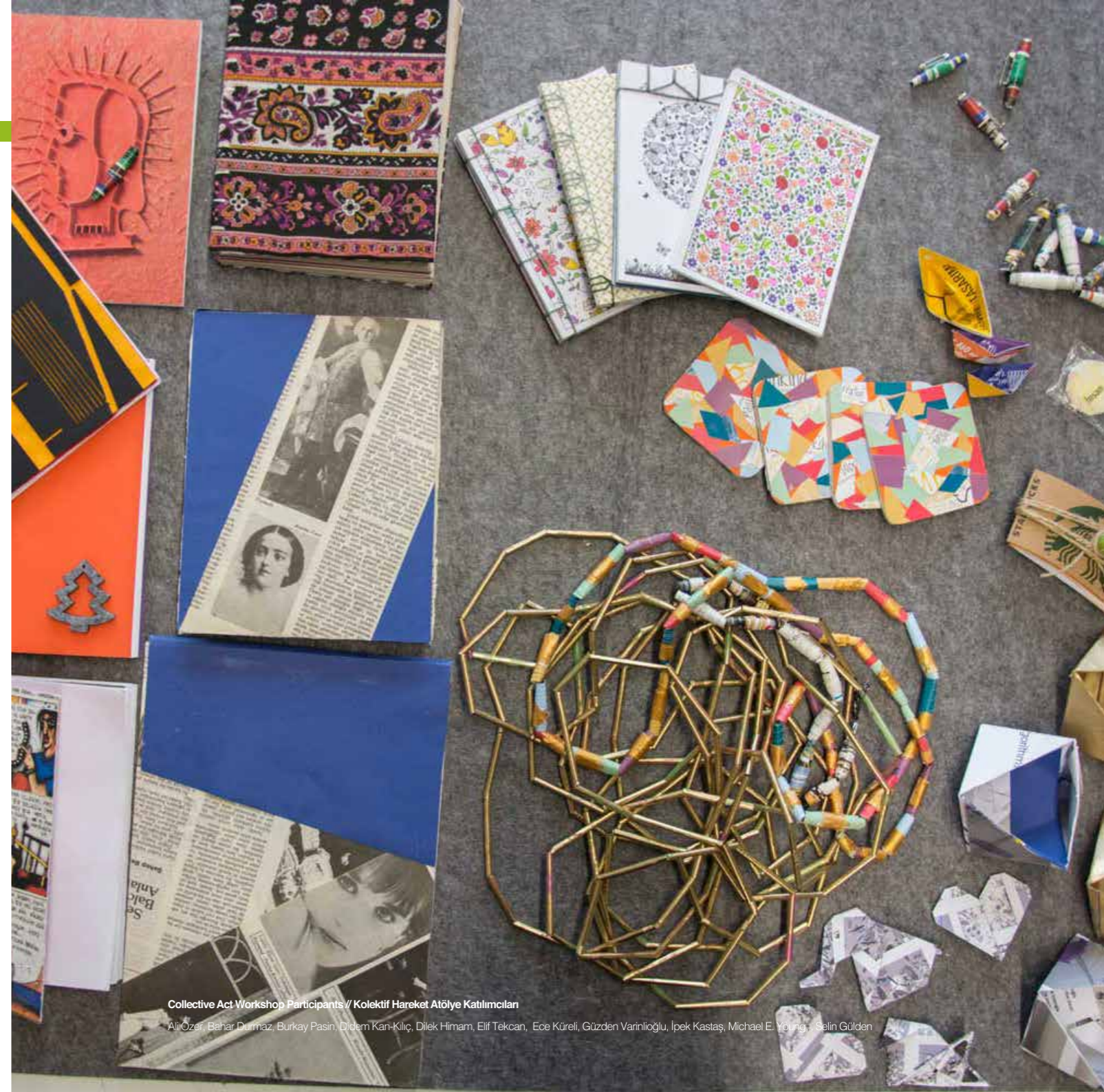
Akademisyen ve tasarımcılar olarak enerji ve yeteneğimizi tasarımın toplumsal yönlerine yoğunlaştırmakta ve tasarımın bu yöndeki gücüne çok inanmaktayız. Bu sebeple, "HAREKETE GEÇ" sloganıyla yola çıkan bu topluluğun hedefi, üniversite ölçeğinde sürdürülebilir bir dayanışma platformu oluşturmaktır.

the collective act

workshop coordinated by Didem Kan-Kılıç

We believe that the success of social responsibility projects must be in harmony with the actual needs of the community. Therefore, in accordance with our own beliefs, a "Zone Cleaning" was made within the faculty. During this cleaning, all "re-usable" left over materials from student projects were collected. New products were designed using these re-usable materials (mainly paper).

As academicians and designers, we focus our energy and skills on the social aspect of design, and we strongly believe in the power of design in this aspect. Therefore, our main goal, found in the slogan "ACT FOR", is to create a sustainable solidarity platform at a university level.



sergi // exhibition

Küratör // Curator

Tasarımcılar // Designers

Organizasyon // Organization

Jörn Fröhlich

Argun Tanrıverdi, Dilek Himam, Jörn Fröhlich, Şölen Kipöz

Ender Yazgan Bulgun

Sergi Tasarımı // Exhibition Design

Videolar // Videos

Teknik Destek // Technical Support

Jörn Fröhlich

Rohat Türk

Elif Tekcan, Emre Bayındır, Eser Sivri, Filiz Deniz, Gizem Uzkal, Aslı Kocamanlar

katalog // catalogue

Yerleştirme // Layout

İngilizce Düzenleme // Editor English

Türkçe Düzenleme // Editors Turkish

Jörn Fröhlich

Angela Burns

Ender Yazgan-Bulgun, Başak Süller-Zor, Elif Tekcan

teşekkürler // thank you

Ekrem Demirtaş

İzmir Ekonomi Üniversitesi Kurucusu, Mütevelli Heyet Başkanı ve İzmir Ticaret Odası Yönetim Kurulu Başkanı

Prof. Dr. Can Şimşek Muğan

İzmir Ekonomi Üniversitesi Rektörü // Rector



İZMİR EKONOMİ ÜNİVERSİTESİ

D FACULTY OF FINE ARTS AND DESIGN
GÜZEL SANATLAR VE TASARIM FAKÜLTESİ


IZMIR EKONOMI UNIVERSITESI

aas|sm
ahmed adnan saygun sanat merkezi


IZMIR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ